



## TERMENI SI CONDITII DE UTILIZARE A SERVICIULUI MyAccount

Pentru scopul acestor termeni si conditii de utilizare a Serviciului MyAccount ("TCU"):

**"Telekom Romania"** este Telekom Romania Communications S.A., societate comerciala cu sediul în București, Piata Presei Libere nr. 3-5, City Gate Turnul de Nord, Sector 1, cod 013702, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J40/8926/1997, CUI/CIF nr. RO427320, capital social subscris și vărsat 318.464.490 Lei, operator de date cu caracter personal nr. 292, nr. 43 și nr. 1724, denumita in continuare "Telekom Romania"

Si

**"Telekom Romania Mobile"** este Telekom Romania Mobile Communications S.A., cu sediul social in Splaiul Independentei nr. 319G, Sema Parc, Cladirea Atrium House, etajele 1 si 2, Sector 6, Bucuresti, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. J40/433/1999, cod de inregistrare fiscala RO11952970, capital social subscris si varsat 1.593.747.500 Lei, din care capital social varsat 1.269.560.000 Lei si 87.500.000 EUR, operator de date cu caracter personal in baza Notificarii nr. 3076, denumita in continuare "Telekom Romania Mobile",

Definiti impreuna, in prezentul document, "Operatorii".

Utilizatorii au la dispozitie urmatoarele date de contact pentru a afla informatii despre Serviciul MyAccount precum si pentru a-si prezenta reclamatii:

- Telefon: 1234 (apel gratuit din rețelele Operatorilor), 021 9890; 021 4041234 / 0766121234
- formularul de contact de pe [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro)

Acesti TCU sunt stocati de catre Operatori si sunt accesibili utilizatorilor pe pagina web [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro), in limba romana si in limba engleza. Daca sunt neconcordante intre versiunea in limba romana si cea in limba engleza, versiunea in limba romana va prevala.

Termenii folositi in cadrul prezentilor TCU vor avea urmatorul inteles:

Client - orice persoana fizica sau juridica care utilizeaza serviciile de comunicatii Telekom Romania Communications S.A. și/ sau Telekom Romania Mobile Communications S.A., indiferent daca acestea sunt servicii preplătite (prepaid) sau servicii post-plătite (postpaid).

Abonat - orice persoana fizica sau juridica care utilizeaza serviciile post-plătite (postpaid) de comunicatii electronice Telekom Romania Communications S.A. și/ sau Telekom Romania Mobile Communications S.A.

Utilizator - orice persoana fizica sau juridica, indiferent daca este sau nu Client al Telekom Romania Communications S.A. și/ sau Telekom Romania Mobile Communications S.A., care beneficiaza de Serviciul MyAccount, personal sau prin reprezentantul sau desemnat.

Utilizator Administrator - persoana fizica autorizata de Abonatul persoana juridica in vederea reprezentarii intereselor persoanei juridice in relatia cu Telekom Romania Communications S.A. și/ sau Telekom Romania Mobile Communications S.A. pentru utilizarea Serviciului MyAccount. Administratorul va fi desemnat prin cererea de activare a serviciului MyAccount, disponibila in



magazinele Telekom Romania, pe site -ul [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro) sau la reprezentatii de vanzari ai Operatorilor, semnata si stampilata, trimisa catre:

▫ adresa email:

Telekom Romania Mobile Communications S.A.: [business\\_support@telekom.ro](mailto:business_support@telekom.ro)

Telekom Romania Communications S.A.: [bizcontact@telekom.ro](mailto:bizcontact@telekom.ro) sau [bsc\\_bucuresti@telekom.ro](mailto:bsc_bucuresti@telekom.ro)

▫ Fax:

Telekom Romania Mobile Communications S.A.: 021.9255

Telekom Romania Communications S.A.: 021.9255 (Bucuresti sau prefix\_judet urmat de 925);

sau lasata la orice magazin Telekom Romania, si care se completeaza cu prezentele TCU.

In cazul Telekom Romania Communications S.A., Utilizatorul Administrator poate fi desemnat de catre Abonatul persoana juridica si in cadrul Contractului incheiat pentru Furnizarea Serviciului My Account si transmiterea facturii exclusiv prin mijloace electronice – Persoane Juridice.

Utilizator al Cartelei Telekom Romania Mobile - orice persoana care utilizeaza serviciile preplatite de comunicatii electronice Telekom Romania Mobile.

Serviciul MyAccount/Serviciul - serviciu oferit Utilizatorilor prin Internet la adresa <https://www.telekom.ro/myaccount>, conform descrierii prevazute la art. 1 din prezentele TCU.

Nume Utilizator – adresa de e-mail a Utilizatorului. Numele utilizator serveste pentru identificarea Utilizatorului la accesarea Serviciului.

Parola - cuvânt sau grup de litere si numere conventional secret folosit impreuna cu "Nume utilizator" pentru a accesa Serviciul.

Credentiale MyAccount – combinatie formata din Nume Utilizator si Parola, utilizate impreuna pentru accesarea Serviciului.

Alias - credentiale alternative fata de Credentialele MyAccount pe care Utilizatorul are posibilitatea de a le crea in MyAccount pentru autentificarea in acelasi cont MyAccount, respectiv pentru autentificarea in TelekomTV.ro.

Telekom TV Web & Mobile / TelekomTV.ro – serviciu de continut oferit de Telekom Romania, in care autentificarea se poate face doar pe baza unui cont de MyAccount.

Prezentiile TCU sunt parte integranta si se completeaza cu prevederile termenilor si conditiilor generali de folosire si accesare a site-ului [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro).

Operatorii furnizeaza Serviciul MyAccount in mod gratuit. Operatorii pot modifica unilateral, oricand, TCU. Atunci cand se opereaza aceste modificari, Operatorii vor pune la dispozitie o noua versiune a TCU pe pagina web [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro). Clientii au luat la cunostinta si accepta faptul ca, daca utilizeaza Serviciile dupa data la care s-au schimbat TCU, Operatorii vor considera utilizarea în continuare a Serviciilor de catre Clienti ca o acceptare a TCU modificati.

Operatorii garanteaza Utilizatorilor acces limitat, in interes personal si in legatura cu serviciile Operatorilor, pe site-ul <https://www.telekom.ro> si nu le confera dreptul de a descarca sau de a modifica partial sau integral site-

ul, de a reproduce partial sau integral site-ul, de a copia, vinde/revinde sau de a exploata site-ul in orice maniera, in scopuri comerciale sau contrare intereselor companiilor Telekom Romania Mobile Communications S.A. si Telekom Romania Communications S.A.

## 1. DESCRIEREA SERVICIULUI MyAccount - INFORMATII GENERALE

1.1 Serviciul MyAccount pune la dispozitia Utilizatorilor in orice moment si oriunde au acces la Internet:

- informatii privind serviciile/produsele Operatorilor;
- posibilitatea de a achita on-line facturile emise de Operatori pentru serviciile de comunicatii post-platite;
- posibilitatea de a reincarca on-line cartelele Telekom Romania Mobile preplatite, in conditiile descrise mai jos
- posibilitatea de a plasa comenzi online catre Operatori, de a viziona istoricul comenzilor si platilor
- de a trimite prin intermediul MyAccount sugestii si sesizari privind serviciile Operatorilor
- si posibilitatea de a vizualiza si modifica parametrii unor servicii deja contractate de la Operatori (cum ar fi, de exemplu, schimbarea parolei de e-mail la ClickNet).

1.2 Prin intermediul Serviciului, Clientii au acces direct, printre altele, la:

- informatii despre factura sau informatii despre credit (valoarea credit, perioada activa, perioada de gratie, modalitati de reincarcare);
- informatii despre serviciile Operatorilor, tipul planului tarifar si extraoptiuni;
- numarul minutelor neconsumate si costul suplimentar;
- informatii despre alte servicii ale Operatorilor compatibile cu serviciile deja contractate de la Telekom Romania Communications S.A. și/ sau Telekom Romania Mobile Communications S.A.;
- informatii legate de programul de loialitate.;
- forumul Telekom Romania, prin înregistrarea la adresa [www.forum.telekom.ro](http://www.forum.telekom.ro).

## 2. UTILIZAREA SERVICIULUI MyAccount

Serviciul MyAccount poate fi accesat de către Utilizatori pe site-ul <https://www.telekom.ro>, secțiunea MyAccount sau accesând linkul “Autentificare” din pagina de start a site-ului.

### 2.1 Inregistrarea (Crearea de cont utilizator) pentru serviciul MyAccount:

Pentru a utiliza Serviciul MyAccount, Utilizatorii trebuie să fie de acord cu prezentele TCU și să se înregistreze cu:

- ▮ Nume utilizator, reprezentând o adresă de e-mail validă (care să nu fie deja înregistrată pentru un alt cont)
- ▮ Parola Parola trebuie să aibă minim 8 caractere, trebuie să conțină cel puțin 1 literă și cel puțin 1 cifră, poate conține caractere speciale (!#\$%^&\*()\_+[];/.,{}:~><~@)
- ▮ Nume și Prenumele clientului/ utilizatorului serviciului MyAccount
- ▮ CNP, reprezentând codul numeric personal al clientului/ utilizatorului serviciului MyAccount
- ▮ Număr de telefon, reprezentând un număr de telefon de contact valid (fix sau mobil), din orice rețea națională.

În plus, în scopul protejării împotriva citirii și colectării automate și neautorizate de date din platforma Utilizatorului va introduce și un cod generat automat. Înregistrarea se face doar atunci când toate datele solicitate au fost introduse corect. În caz contrar, Utilizatorul înțelege și este de acord cu faptul că cererea de înregistrare poate fi respinsă de către Operatori.

### 2.2 Activarea contului MyAccount:

Pentru activarea contului este necesară validarea adresei de e-mail introduse în câmpul “nume utilizator”. În acest sens, MyAccount va trimite un e-mail de confirmare, conținând un URL de activare valabil 30 de minute de la crearea contului, din partea [no-reply@telekom.ro](mailto:no-reply@telekom.ro).

În cazul în care valabilitatea link-ului de validare a expirat, procesul de creare cont trebuie reluat prin completarea tuturor câmpurilor obligatorii descrise anterior.

**ATENȚIE!** Atât Numele de utilizator, cât și Parola sunt confidențiale și nu trebuie divulgate altor persoane. Utilizatorul este singurul responsabil de păstrarea parolelor și este responsabil pentru toate acțiunile executate folosind codurile de acces primite și este obligat să notifice Operatorii despre orice utilizare neautorizată și despre toate breșele de securitate (inclusiv de cele suspectate). Operatorii nu au nici o responsabilitate legală în legătură cu eventualele daune, directe și/sau indirecte, cauzate Utilizatorului prin orice acces neautorizat care poate să apară ca rezultat a acestor acțiuni sau al folosirii neautorizate sau ilegale a datelor de către o terță persoană.

### 2.3 Preluarea Credențialelor MyAccount de pe site-urile [www.cosmote.ro](http://www.cosmote.ro) și [www.romtelecom.ro](http://www.romtelecom.ro) Credențialele folosite pentru autentificarea în MyAccount pe site-urile [www.cosmote.ro](http://www.cosmote.ro) și [www.romtelecom.ro](http://www.romtelecom.ro)

pot fi folosite pentru autentificare în MyAccount pe [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro). Utilizatorii care au folosit aceeași adresă de e-mail atât pentru crearea/ accesarea MyAccount pe site-ul [www.romtelecom.ro](http://www.romtelecom.ro) cât și pentru crearea/



accesarea MyAccount pe site-ul [www.cosmote.ro](http://www.cosmote.ro) vor avea acces la informațiile despre serviciile oferite de Telekom Romania Mobile Communications S.A. și Telekom Romania Communications S.A. în cadrul aceluiași cont MyAccount pe [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro).

#### 2.4 Personalizarea contului MyAccount:

Odata creat contul MyAccount și validată adresa de email, după autentificarea în MyAccount Utilizatorul poate personaliza acest cont în accesând pagina "Personalizare cont" din secțiunea "Contul meu", după cum urmează:

În cazul Abonatilor persoane fizice:

1. Introducerea numărului de telefon mobil Telekom Romania Mobile Communications S.A. și confirmarea acestuia prin introducerea codului de validare primit pe SMS pe numărul de telefon completat – pentru acces la informațiile despre serviciile oferite de Telekom Romania Mobile Communications S.A.<sup>1</sup>
2. Introducerea codului de facturare Telekom Romania Communications S.A. - pentru acces la informațiile despre serviciile oferite de Telekom Romania Communications S.A.

Abonații Telekom persoane fizice pot alege să personalizeze contul fie cu una dintre cele 2 informații, fie cu ambele informații.

În cazul Abonatilor persoane juridice, personalizarea contului MyAccount presupune încheierea unui contract cu unul dintre Operatori sau cu ambii Operatori care furnizează serviciul MyAccount, astfel:

Pentru furnizarea serviciului MyAccount și transmiterea facturii exclusiv prin mijloace electronice, abonații Telekom Romania Mobile Communications S.A. vor semna un contract pe baza cererii de deschidere cont Administrator legal cu Telekom Romania Mobile Communications S.A..

În cazul Abonatilor Telekom Romania Mobile Communications S.A. persoane juridice se pot defini mai mulți Utilizatori ai Serviciului MyAccount. Utilizatorii creați pot avea drepturi la diferite acțiuni în funcție de drepturile acordate de către Utilizatorul Administrator. În cazul Clientilor persoane juridice, Utilizatorul Administrator poate crea, modifica și șterge drepturile de acces ale celorlalți Utilizatori înregistrați în contul persoanei juridice respective. Administratorul contului business are dreptul de a dezactiva contul unui anumit utilizator, în cazul în care consideră necesar, iar Operatorii nu sunt responsabili de această decizie.

Pentru furnizarea serviciului MyAccount și transmiterea facturii exclusiv prin mijloace electronice, abonații Telekom Romania Communications S.A. vor semna un contract pe baza cererii de deschidere cont Administrator legal cu Telekom Romania Communications S.A.

Un Utilizator nu poate administra din cadrul unui singur cont contracte încheiate pe persoana fizică și contracte încheiate pe persoana juridică.

#### 2.5 Depersonalizarea și dezactivarea MyAccount

Dacă un Utilizator nu dorește să administreze serviciile furnizate de Telekom Romania Mobile Communications S.A. și Telekom Romania Communications S.A. din cadrul aceluiași cont MyAccount, are la dispoziție următoarele metode:

1. depersonalizarea contului de MyAccount
2. dezactivarea contului de MyAccount

### 2.5.1 Depersonalizarea contului MyAccount

Un utilizator persoana fizica poate alege sa renunte la administrarea serviciilor Telekom Romania Mobile prin stergerea numarului de telefon din pagina "Personalizare cont".

Un utilizator persoana fizica poate alege sa renunte la administrarea serviciilor Telekom Romania prin stergerea codului de facturare din pagina "Personalizare cont".

Utilizatorul poate folosi numarul de telefon si/sau codul de facturare pentru a personaliza un alt cont MyAccount.

Pentru utilizatorii persoane juridice, depersonalizarea contului se face prin cerere la reprezentatii Operatorilor.

Depersonalizarea contului nu implica dezactivarea acestuia, utilizatorul putand relua procesul de personalizare descris mai sus in orice moment doreste.

Depersonalizarea contului nu atrage dupa sine pierderea accesului si a beneficiilor asociate serviciilor TelekomTV Web & Mobile.

### 2.5.2 Dezactivarea contului MyAccount

Dezactivarea contului se poate face din pagina "Setari securitate" disponibila utilizatorului dupa autentificare.

Dupa dezactivarea contului, utilizatorul poate folosi adresa de email pentru crearea unui nou cont MyAccount.

Numarul de telefon asociat serviciilor de telefonie mobila oferite de Telekom Romania Communications S.A. nu poate fi folosit la personalizarea contului MyAccount.

ATENTIE! Dezactivarea contului MyAccount presupune si dezactivarea tuturor aliasurilor corespunzatoare contului. In consecinta, utilizatorul nu va mai putea accesa contul personal MyAccount si serviciile TelekomTV folosind credentialele contului si/sau ale aliasurilor sterse.

### 2.6 Selectia numarului de telefon sau a codului de abonat

Abonatii Telekom Romania Mobile prin autentificarea cu parola SelfCare, pot vizualiza informatii despre toate numerele de telefon din cont, despre factura, eligibilitatea numerelor pentru reinnoirea contractului, precum si pentru alte actiuni ce pot avea impact in factura contului.

Abonatii Telekom Romania pot vizualiza informatii despre toate serviciile din cont, despre factura, oferte de loialitate, precum si pentru alte actiuni ce pot avea impact in factura contului.

### 2.7 Cerintele tehnice minime pentru o furnizare corespunzatoare a Serviciului MyAccount sunt:

- un computer care sa suporte si sa fie dotat cu o conexiune la Internet si cu un program de navigare de tipul Google Chrome (versiunea 33 sau mai noua), Microsoft Internet Explorer (versiunea 9 sau mai noua), Firefox (versiunea 27 sau mai noua), Opera (versiunea 19 sau mai noua) sau Safari (versiunea 5.1.4 sau mai noua).

- tableta sau un smartphone dotat cu o conexiune la internet si cu un program de navigare de tipul Safari iOS (versiunea 6 sau mai noua), Android Browser (versiunea 4 sau mai noua), Google Chrome (versiunea 30 sau mai noua), Amazon Silk (versiunea 2.0 sau mai noua), BlackBerry Browser (versiunea 7.1 sau mai noua), Internet Explorer (versiunea 8 sau mai noua), Opera Mobile (versiunea 17 sau mai noua), Opera mini (versiunea 7.5 sau mai noua), Firefox ( versiunea 23 sau mai noua).

## 2.8 Administrare Alias

Pentru a beneficia de mai multe optiuni Telekom TV Web & Mobile un utilizator MyAccount are posibilitatea de a crea unul sau mai multe Aliasuri. Crearea unui Alias presupune completarea unei noi adrese de e-mail

(Nume Utilizator) valide si a unei Parole. Pentru activarea fiecarui Alias este necesară validarea adresei de e-mail introduse in campul "e-mail". In acest sens, MyAccount va trimite un e-mail de confirmare, continand un URL de activare valabil 30 de minute de la crearea contului, din partea no-reply@telekom.ro.

Un Alias nu poate fi folosit pentru mai mult de 1 optiune TelekomTV.

## 2.9 Securitatea Serviciului MyAccount

ATENTIE! Serviciul MyAccount este furnizat prin intermediul unui sistem informatic cu acces restrictionat. Orice accesare a sistemului si/ sau a Serviciului, prin folosirea unui nume de utilizator si a unei parole care nu au fost alocate celui care incearca sa acceseze sistemul si/sau Serviciul, in considerarea identitatii sale si a calitatii de Client sau de Utilizator Administrator, sau accesarea sistemului in orice alt mod, prin inlaturarea neautorizata a restrictiilor de acces, precum si utilizarea sistemului cu depasirea limitelor autorizarii constituie infractiune si se pedepseste conform legii romane privind combaterea criminalitatii informatice. Continuarea procedurii de acces este considerata ca o intelegere neechivoca, din partea persoanei care incearca accesarea, a avertismentului de mai sus si a consecintelor nerespectarii acestuia.

## 3. FACTURA ELECTRONICA

### 3.1 Termeni si conditii comune Telekom Romania Mobile si Telekom Romania

Telekom Romania Mobile Communications S.A. si Telekom Romania Communications S.A. pun la dispozitie serviciul de accesare a facturii in forma electronica si a altor servicii accesorii, (in continuare denumit "Factura Electronica"), pentru a permite Abonatilor sai sa acceseze, vizualizeze, editeze si sa analizeze datele statistice si costurile tuturor serviciilor contractate, direct de pe pagina de internet sus-mentionata.

Accesul la factura electronica se poate realiza prin inregistrarea in si accesarea Serviciului MyAccount, sectiunea "Factura mea", disponibile pe pagina de internet <https://www.telekom.ro>. Accesul este conditionat de inregistrarea prealabila si de acceptarea prealabila a TCU, dupa introducerea corecta a tuturor datelor necesare pentru inregistrarea corecta in cadrul My account. Abonatul este de acord ca Operatorii pot refuza cererea de inregistrare in situatiile in care se constata ca acesta a furnizat informatii neconforme cu realitatea sau foloseste serviciile intr-un mod neconform cu uzantele normale.

Inregistrarea utilizatorului in MyAccount nu presupune in mod automat primirea facturilor prin mijloace electronice, respectiv prin intermediul MyAccount. Abonatii primesc facturile exclusiv prin mijloace electronice conform contractului pentru servicii post-platite incheiat cu Telekom Romania Mobile sau Telekom Romania.

In cazul in care, din motive independente de vointa Operatorilor, site-ul [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro) nu este functional, sau Abonatul nu acceseaza sau nu poate accesa site-ul Myaccount, Abonatul nu este exonerat de obligatia de a

plati facturile, avand obligatia de a se interesa asupra sumei de plata conform prevederilor din contractul de servicii de comunicatii electronice semnat cu Telekom Romania Communications S.A. si/ sau Telekom Romania Mobile Communications S.A.

Primirea facturii prin mijloace electronice, respectiv prin intermediul Myaccount, nu impune obligativitatea platii on-line cu card bancar a facturii pentru serviciile Telekom Romania Mobile Communications S.A. si/ sau Telekom Romania Communications S.A.

Orice utilizare a Facturii Electronice implica din partea Abonatului luarea acestora la cunostinta a acestor TCU si aderarea neconditionata la acestia.

Neacceptarea TCU implica imposibilitatea Abonatului de accesare si vizualizare a facturii electronice, aceasta urmand sa-i fie transmisa la adresa de e-mail utilizata pentru crearea contului Myaccount sau in forma tiparita al adresa de contact indicata in contractul de servicii incheiat cu unul dintre Operatori.

Pentru a asigura securitatea datelor din acest serviciu, accesul este permis prin aprobarea utilizatorilor care introduc corect Numele de utilizator si Parola. Prin furnizarea datelor legate de contul sau de e-mail, Abonatul declara ca are controlul exclusiv al acestuia si isi asuma raspunderea in ceea ce priveste securitatea datelor astfel primite.

Abonatul declara pe proprie raspundere si neconditionat ca este de acord cu urmatoarele:

- Orice informatie care ii va fi furnizata prin intermediul facturii Electronice va fi utilizata exclusiv in scop de informare personala;
- Accesul la Factura Electronica va fi facut exclusiv pe baza acordului si a imputernicirii acordate de catre reprezentantul legal al persoanei juridice, daca este cazul. Persoana astfel imputernicita si Abonatul persoana fizica trebuie sa posede cunostintele tehnice necesare pentru a pastra securitatea si confidentialitatea datelor Abonatului si a persoanei juridice respective, actionand exclusiv pe riscul si raspunderea Abonatului persoana fizica, respectiv pe riscul si raspunderea Abonatului persoana juridica si a imputernicitorului acesteia/reprezentantului persoanei juridice.
- Abonatul persoana fizica sau juridica este informat cu privire la drepturile sale legate de protejarea datelor personale conform legislatiei aplicabile asa cum rezulta si din prevederile in acest sens ale termenilor si conditiilor de folosire generale ale site-ului [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro).
- Abonatul este singurul responsabil de pastrarea parolelor si este responsabil pentru toate actiunile executate folosind codurile de acces primite si este obligat sa notifice Operatorii despre orice utilizare neautorizata si despre toate bresele de securitate (inclusiv de cele suspectate). Operatorii nu au nici o responsabilitate legala in legatura cu orice paguba care poate sa apara ca rezultat a acestor actiuni sau al folosirii neautorizate sau ilegale a datelor de catre o terta persoana. De asemenea, Operatorii isi rezerva dreptul de a solicita compensatii pentru posibilele pagube ce ar rezulta din folosirea ilegala sau improprie de catre Utilizator a Facturii Electronice.
- Continutul acestui serviciu (ex. marci inregistrate, fisiere de date, etc.) apartine Operatorilor si este protejat de legilor aplicabile din Romania si/sau cele internationale. Abonatul nu are dreptul de a reproduce, copia, vinde sau obtine in orice mod avantaje comerciale din continutul acestui Serviciu. De asemenea, Abonatul accepta sa nu trimita mai departe, sa nu faca cunoscute, sa nu faca publice orice data disponibila accesata prin intermediul Facturii Electronice catre o terta parte si sa respecte toate prevederile legale aplicabile cu privire la securitatea informatiei, protectia acesteia si



confidentialitate. Prin utilizarea Facturii Electronice, Abonatul este de acord ca oricare dintre si toate datele sale comunicate Operatorilor (inclusiv, dar fara a se limita la, adresa de e-mail) sa fie utilizate de Operatori in scopul furnizarii Serviciului.

- Operatorii nu pot fi tinuti responsabili pentru accesul neautorizat la serviciu sau daca Serviciul este indisponibil din orice motive. In anumite cazuri, Operatorii isi rezerva dreptul de a modifica sau inchide temporar sau permanent Serviciul sau o parte din acesta.

Cu exceptia cazului in care contravin prezentilor termeni si conditii, termenii si conditiile contractului de abonament pentru serviciile Telekom Romania Mobile Communications S.A. si/ sau Telekom Romania Communications S.A., cei de utilizare si folosire a site-ului [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro) si orice alte conditii specifice agreeate de catre Utilizator in relatia sa cu Telekom Romania Mobile Communications S.A. si/ sau Telekom Romania Communications S.A. raman in vigoare si pe deplin aplicabile iar Abonatul declara ca le-a luat la cunostinta si le accepta ca atare.

### 3.2 Factura Electronica - Telekom Romania Mobile Communications S.A.

Factura Electronica (denumita si "serviciul e-Bill") permite accesarea de catre Abonati a facturilor emise de catre Telekom Romania Mobile Communications S.A., in format electronic. Serviciul e-Bill este disponibil gratuit tuturor Abonatilor Telekom Romania Mobile persoane juridice si fizice. Datele despre factura lunara sunt disponibile imediat in cazul Abonatilor existenti, iar in cazul Abonatilor noi acestea vor fi disponibile incepand cu ciclul de facturare ulterior activarii serviciilor de comunicatii electronice.

Abonatii Telekom Romania Mobile persoane fizice sau juridice, cu ajutorul serviciului e-Bill, beneficiaza de:

- notificare la o adresa de e-mail prestabilita, privind emiterea unei noi facturi.
- vizualizarea de date statistice referitoare la utilizarea serviciilor de telefonie mobila pe fiecare utilizator in parte, pe factura si per total;
- acces la rapoarte de trafic cu privire la costuri si apeluri

Abonatii Telekom Romania Mobile. persoane juridice care au activate factura electronica si care primesc lunar mai multe facturi, pot stabili utilizatori diferiti pentru fiecare factura.

Factura electronica este oferita in exclusivitate Abonatilor persoane juridice care si-au dat acordul ca Telekom Romania Mobile. sa le transmita prin mijloace electronice si, mai precis, prin intermediul Serviciului e-Bill, facturile fiscale aferente serviciilor furnizate de Telekom Romania Mobile si a caror cerere a fost aprobata in prealabil de Telekom Romania Mobile.

Telekom Romania Mobile transmite facturile fiscale catre Abonatii de mai sus, prin utilizarea mijloacelor electronice, respectiv prin intermediul Serviciului MyAccount, in conformitate cu prevederile legale aplicabile, respectiv Codul Fiscal si Normele metodologice de aplicare a Codului Fiscal.

Abonatul care primeste factura prin intermediul MyAccount poate vizualiza ultimele 6 facturi fiscale emise de Telekom Romania Mobile, in format PDF.

Facturile electronice transmise si care pot fi vizualizate de Abonati prin intermediul Serviciului MyAccount au aplicata semnatura electronica extinsa in conditiile Legii 455/2001 privind semnatura electronica, ceea ce garanteaza autenticitatea sursei de emitere a facturii si integritatea continutului facturii. In situatia in care Abonatul a optat pentru factura pe suport de hartie , va putea vizualiza si Anexa detaliata si/sau lista detaliata



a convorbirilor prin intermediul MyAccount.

Abonatul va putea vizualiza factura fiscala emisa de Telekom Romania Mobile, in format electronic (PDF, HTML).

Abonatul care a achizitionat un serviciu Telekom Romania Mobile, va putea opta oricand pentru factura pe suport de hartie (trimisa prin posta), contra unei taxe in valoare de 0.552 euro, cu TVA inclus respectiv pentru factura in format exclusiv electronic gratuita. Abonatul care doreste sa-si schimbe optiunea se va adresa Serviciului Relatii cu Clientii apeland 1234 (apel gratuit in rețeaua Telekom Romania Mobile), in orice magazin sau partener comercial Telekom Romania Mobile, prin intermediul Serviciului MyAccount disponibil pe [www.teleokom.ro](http://www.teleokom.ro).

Pentru a primi factura electronica, Abonatul, odata autentificat in MyAccount, cu numele de utilizator si parola, va introduce o adresa de e-mail valida si va accepta prezentiile TCU. Pentru evitarea oricarui dubiu, daca Abonatul opteaza pentru transmiterea facturii pe suport de hartie, in plic, Abonatului nu ii mai sunt puse la dispozitie facturi pe MyAccount care au atasata semnatura electronica extinsa. Insa, si in aceasta situatie, Abonatul are posibilitatea sa vizualizeze facturile in Myaccount in conformitate cu prevederile din acesti Termeni si Conditii. In ceea ce priveste vizualizarea facturilor fiscale care nu au aplicata semnatura electronica extinsa, Abonatul intelege si este de acord ca informatiile afisate prin intermediul Serviciului sunt prezentate cu titlu informativ si nu pot constitui obiectul unor eventuale contestatii sau actiuni in justitie sau probe in cadrul unor asemenea proceduri judiciare. In aceasta situatie, singurele informatii care pot constitui obiectul unor eventuale contestatii sau actiuni in justitie sunt cele mentionate pe factura emisa de catre Telekom Romania Mobile in format hartie.

In caz de dezactivare a contului, Abonatul nu va primi facturile pe suport de hartie, fara ca aceasta sa-l exoneraze de obligatia de plata a facturii.

### 3.3 Factura Electronica - Telekom Romania Communications S.A.

Factura Electronica permite vizualizarea de catre Abonat prin intermediul rețelei Internet a ultimelor șase facturi fiscale in format PDF emise pentru serviciile furnizate de catre Telekom Romania Communications S.A.

Inregistrarea utilizatorului pe site-ul MyAccount nu presupune in mod automat primirea facturilor prin mijloace electronice, respectiv prin intermediul MyAccount. Asa cum se mentioneaza mai jos, Abonatii primesc facturile exclusiv prin mijloace electronice in situatia in care si-au exprimat acordul in acest sens.

Prevederile de mai jos sunt aplicabile Abonatilor care si-au dat acordul ca Telekom Romania sa le transmita prin mijloace electronice si, mai precis, prin intermediul MyAccount, facturile fiscale aferente serviciilor furnizate de Telekom Romania. Acesti Abonati isi asuma intru-totul termenii si conditiile mentionate mai jos.

Telekom Romania transmite facturile fiscale catre Aboantii de mai sus, prin utilizarea mijloacelor electronice, respectiv prin intermediul MyAccount, in conformitate cu prevederile legale aplicabile, respectiv Codul Fiscal si Normele metodologice de aplicare a Codului Fiscal.

Facturile transmise si care pot fi vizualizate de Abonati prin intermediul MyAccount au aplicata semnatura electronica extinsa in conditiile Legii 455/2001 privind semnatura electronica, ceea ce garanteaza autenticitatea sursei de emitere a facturii si integritatea continutului facturii. In situatia in care Abonatul primea in format tiparit si Anexa detaliata si/sau lista detaliata a convorbirilor in format tiparit, va putea vizualiza aceste documente numai prin intermediul MyAccount.



Abonatul care a optat să primească factura prin intermediul MyAccount poate vizualiza ultimele 6 facturi fiscale emise de Telekom Romania, în format PDF, dintre care numai ultimele 2 vor avea aplicată semnătura electronică extinsă. Abonații care și-au dat acordul ca Telekom Romania să le transmită facturile prin intermediul site-ului MyAccount, renunță la a primi facturile fiscale emise de Telekom Romania în format tipărit, în plic.

Abonatul care a achiziționat un serviciu Telekom Romania pentru care a ales tipul facturii, optând între factura numai în format electronic gratuită, și factura tipărită plătită, va putea opta oricând după aceea pentru factura tipărită (trimisă prin poșta), achitând un tarif lunar de 0,46 Euro fără TVA, respectiv pentru factura în format exclusiv electronic, gratuită.

Abonatul care, independent de achiziționarea unui serviciu Telekom Romania, a optat pentru factura transmisă exclusiv prin mijloace electronice, renunțând la factura tipărită, poate opta oricând după aceea pentru factura tipărită (trimisă prin poșta), fără a achita un tarif suplimentar pentru aceasta. În acest scop, Abonatul va transmite către Telekom Romania o adresă folosind secțiunea 'Contact' din [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro) prin care va solicita acest lucru. Cererea se consideră soluționată la data primirii răspunsului de la serviciul relații cu clienții.

Pentru evitarea oricărui dubiu, dacă Abonatul optează pentru a reveni la transmiterea facturii în format tipărit, în plic, Abonatului nu îi mai sunt puse la dispoziție facturi pe MyAccount care au atașată semnătura electronică extinsă. Înșă, și în această situație, Abonatul are posibilitatea să vizualizeze facturile în MyAccount în conformitate cu prevederile din TCU. În ceea ce privește vizualizarea facturilor fiscale care nu au aplicată semnătura electronică extinsă, Abonatul înțelege și este de acord că informațiile afișate prin intermediul MyAccount sunt prezentate cu titlu informativ și nu pot constitui obiectul unor eventuale contestații sau acțiuni în justiție sau probe în cadrul unor asemenea proceduri judiciare. În această situație, singurele informații care pot constitui obiectul unor eventuale contestații sau acțiuni în justiție sunt cele menționate pe factura emisă de către Telekom Romania în format hârtie.

În cazul în care Abonatul renunță la MyAccount, precum și în cazul în care Telekom acționează în conformitate cu punctul 12.2.1 din acest document și Abonatul nu mai are acces la MyAccount, se subînțelege că Telekom Romania va transmite în continuare facturile către Abonat prim e-mail sau în format tipărit, prin poșta.

#### 4. PLĂȚI EFECTUATE ON-LINE PRIN SERVICIUL MyAccount

4.1 Utilizatorii au posibilitatea prin intermediul Serviciului MyAccount de a-și plăti online facturile aferente serviciilor de comunicații electronice post-plătite furnizate de Operatori, de a reîncărca online cartelele preplătite Telekom Romania Mobile sau de plăti suma solicitată de Telekom Romania Mobile cu titlu de garanție pentru activarea serviciului de Roaming.

Astfel, orice Utilizator titular al unui card valabil Visa sau MasterCard, în lei sau valută emis de o bancă din România va putea efectua plata electronică totală /parțială a facturilor de servicii de comunicații electronice sau o reîncărcare electronică a unei cartele preplătite prin intermediul soluției de plată on-line oferită de Gecad ePayment International SRL („GECAD”). În vederea eliminării riscului ca datele Utilizatorilor să fie folosite abuziv de terțe persoane GECAD garantează securitatea sistemelor informatice.

Informațiile privind datele cardului bancar nu vor fi transferate sau stocate pe serverele Telekom sau pe serverele Gecad ePayment International S.R.L. În vederea eliminării riscului ca datele Utilizatorilor să fie folosite abuziv de terțe persoane GECAD garantează securitatea sistemelor informatice.

Informatiile privind datele cardului bancar nu vor fi transferate sau stocate pe serverele Operatorilor sau Datele furnizate de Utilizatori pentru efectuarea reincarcarilor online trebuie sa fie complete si corecte. Aceste date sunt criptate si stocate pe medii electronice securizate si vor fi utilizate exclusiv in scopul confirmarii platii si pentru transmiterea oricarei informatii ulterioare in legatura cu plata efectuata sau cu serviciul furnizat in vederea derularii in conditii optime a tranzactiei si a serviciilor comandate.

In cazul in care cardul si banca emitenta sunt inrolate in sistemul 3D Secure, pentru a putea finaliza plata online, trebuie sa introduci datele cardului si parola de 3D Secure. 3D-Secure este un sistem antifrauda dezvoltat de Visa si MasterCard. Folosirea acestui sistem permite cresterea securitatii tranzactiilor on-line, prin solicitarea unei parole la fiecare plata on-line efectuata pe site-urile comerciantilor inrolati la acest sistem.

Plata on-line va putea fi efectuata de Utilizatori in conditiile si prin urmare pasilor indicati in aplicatia relevanta, dupa inserarea tuturor datelor solicitate in aplicatie.

Acceptarea TCU, echivaleaza cu acordul expres al Utilizatorilor cu privire la prelucrarea anumitor date cu caracter personal de catre Telekom Romania Mobile Communications S.A. si Telekom Romania Communications S.A. (ex. nume, prenume, CNP, adresa, numar de telefon) exclusiv in scopul confirmarii platii si pentru transmiterea oricarei informatii ulterioare in legatura cu plata efectuata sau cu serviciul Telekom furnizat. Datele furnizate de Utilizatori pentru efectuarea platilor/reincarcarilor online trebuie sa fie complete si corecte.

Prin accesarea contului si utilizarea parolei personale sau prin divulgarea acestora catre alte persoane Utilizatorii sunt direct responsabili pentru toate actiunile care decurg din folosirea acestora. Telekom Romania Mobile Communications S.A. si/ sau Telekom Romania Communications S.A. nu pot fi facute responsabile pentru erorile survenite in urma neglijentei Utilizatorului privind securitatea si confidentialitatea contului si parolei sale.

Operatorii isi rezerva dreptul de a suspenda pentru perioade limitate serviciul de plati on-line daca circumstante sau motive obiective impun acest lucru. Operatorii vor lua toate masurile rezonabile in vederea asigurarii continuitatii acestui serviciu si furnizarea lui in conditii optime si de maxima siguranta pentru Utilizatori.

## 4.2 REINCARCAREA ON-LINE A CARTELELOR PREPLATITE TELEKOM ROMANIA MOBILE

Pentru a putea utiliza serviciul de reincarcare oline a cartelelor preplatite Telekom, Utilizatorii trebuie sa fie de acord cu prezentele TCU.

Utilizatorul va urma pasii indicati in aplicatie si va insera datele solicitate: numarul de telefon al unei cartele preplatite Telekom Romania Mobile si valoarea de reincarcare dorita. Prin selectia unui buton tip „reincarca”, Utilizatorul poate decide plata folosind cardul bancar.

## 4.3 PLATA ON-LINE A FACTURILOR

### 4.3.1 Termeni si conditii comune Telekom Romania Mobile si Telekom Romania

Pentru a putea utiliza serviciul de plata on-line a facturilor, Utilizatorii trebuie sa fie de acord cu prezentele TCU. Pentru plata on-line este necesara completarea intr-un formular ("Formular") a datelor despre cardul pe care utilizatorul il foloseste pentru plata. Utilizatorul trebuie sa se asigure ca Formularul este completat corect. Utilizatorul are obligatia de a pastra confidentialitatea datelor din Formular, fiind unic raspunzator pentru orice



consecințe pe care le-ar putea avea divulgarea acestora către un tert, indiferent dacă divulgarea a fost intenționată, din neglijență sau din imprudență. Utilizatorul este responsabil pentru toate acțiunile care decurg din folosirea datelor din Formular. Operatorii nu sunt responsabili pentru erorile survenite în urma neglijenței Utilizatorului privind securitatea și confidențialitatea acestor date.

Întrucât sistemul Operatorilor folosește automat, pentru plata on-line a facturilor, unele din datele pe care dumneavoastră le-ați furnizat pentru accesul la Serviciul MyAccount, este important ca aceste date să fie corecte și actualizate.

Soluțiile de plată on-line folosite pentru plata facturii serviciilor Operatorilor sunt furnizate de către GECAD, entitate contractată de Operatori pentru încasarea facturilor pentru serviciile Telekom Romania Mobile Communications S.A. și/ sau Telekom Romania Communications S.A. facilitând plățile ordonate de către Client on-line prin intermediul cardului bancar pentru achitarea facturii pentru serviciile Telekom Romania Mobile Communications S.A. și/ sau Telekom Romania Communications S.A. .

Pentru plățile cu carduri de credit/debit emise sub sigla Visa și MasterCard (Visa/Visa Electron și Mastercard/Maestro) este folosit sistemul "3-D Secure" elaborat de aceste sisteme care asigură tranzacțiilor on-line același nivel de securitate ca cele realizate la bancomat sau la un comerciant.

Certificarea GeCAD "PCI DSS Level 1", specifică industriei ce se ocupă de procesarea cardurilor bancare, asigură în primul rând că numărul cardului dumneavoastră, pe care îl furnizați pentru efectuarea plății on-line a facturii conform acestor termeni și condiții, nu este stocat, la niciun moment de timp, pe serverele Operatorilor sau pe serverele GECAD, fiind direct transmis către sistemele Visa și MasterCard.

Riscul principal asociat unei plăți on-line este ca datele să intre în posesia și/ sau să fie folosite abuziv de terte persoane. În vederea eliminării acestui risc, GeCAD garantează securitatea sistemelor informatice fiind certificată de către organismele internaționale în domeniul PCI DSS Level 1 și înregistrată la Autoritatea

Natională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal ca operator de date cu caracter personal, cu numărul 1387/2007. Totodată, în cazul în care cardul dumneavoastră a fost emis de către o bancă certificată în sistemul "3-D Secure", are loc și un proces de autentificare a posesorului cardului, pe baza codului de securitate/parola cunoscut(a) numai de posesor, și se desfășoară numai pe serverele Visa sau MasterCard (după caz).

Dacă plata efectuată prin card bancar este reușită, utilizatorul va primi o notificare în acest sens. Dacă plata nu poate fi efectuată prin cardul bancar indicat de utilizator, acesta va primi o notificare de eroare în acest sens.

Pentru plata on-line a facturii pentru serviciile Telekom Romania Mobile Communications S.A. și/ sau Telekom Romania Communications S.A., efectuate cu carduri bancare potrivit acestor termeni și condiții, nu se percepe comision.

#### 4.3.2 Plata online a facturii Telekom Romania Mobile Communications S.A.

Pentru a putea utiliza serviciul de plată on-line a facturilor Telekom Romania Mobile Communications S.A., utilizatorii trebuie să fie de acord cu prezentele TCU.

Astfel, orice Utilizator titular al unui card valabil Visa sau MasterCard, în lei sau valută emis de o bancă din România va putea efectua plata electronică totală /parțială a facturilor de servicii Telekom prin intermediul soluției de plată online oferită de Gecad ePayment International SRL („GECAD”).

#### 4.3.3 Plata online a facturii Telekom Romania Communications S.A.

Pentru a putea utiliza serviciul de plata on-line a facturilor Telekom Romania Communications S.A., utilizatorii trebuie sa fie de acord cu prezentele TCU.

Astfel, orice Utilizator titular al unui card valabil Visa sau MasterCard, in lei sau valuta emis de o banca din Romania va putea efectua plata electronica totala /partiala a facturilor de servicii Telekom prin intermediul solutiei de plata online oferita de Gecad ePayment International SRL („GECAD”).

#### 5. SERVICIU EMITERE ROVINIETE PRIN SMS

In cazul in care ati utilizat serviciul Telekom Romania Mobile Communications S.A. de emiterie a rovinietei prin SMS, contravaloarea rovinietei a fost calculata in conformitate cu prevederile OG15/2002 cu modificarile si completarile ulterioare. Pretul total al achizitiei cuprinde si costurile serviciilor asociate emiterii prin SMS.

#### 6. ACTIVARE SERVICIU TELEKOM TV WEB&MOBILE. ACHIZITIE OPTIUNI TELEKOM TV WEB&MOBILE

In cadrul serviciului MyAccount Clientii au posibilitatea de a achizitiona optiuni Telekom TV Web&Mobile precum si posibilitatea de activarea a serviciului Telekom TV Web&Mobile, astfel incat sa poata vizualiza optiunile achizitionate.

Telekom TV Web & Mobile este un serviciu furnizat de Telekom Romania Communications S.A. care permite utilizatorilor sa acceseze un continut foarte variat – canale TV, filme, emisiuni informative si de divertisment, produse cu continut sportiv, multe dintre acestea cu difuzare LIVE. Continutul TV este grupat in pachete de continut sau optiuni, cu preturi individuale, ce pot fi achizitionate de catre Utilizator.

Pentru detalii complete privind serviciul Telekom TV Web&Mobile, va rugam sa cititi “Termenii si Conditii de utilizare a Serviciului Telekom TV Web&Mobile” disponibili pe [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro)

#### 7. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Datele furnizate de catre Utilizatori sunt strict confidentiale. Telekom Romania Mobile Communications S.A. si Telekom Romania Communications S.A se angajeaza in fata Utilizatorilor sai sa nu furnizeze aceste date unor terte persoane neautorizate si sa le utilizeze strict pentru desfasurarea relatiei de afaceri dintre Utilizator si Operatori.

Prin completarea datelor in formularul de inregistrare de cont, Utilizatorul a fost informat si a acceptat Termenii si Conditii de utilizare a Serviciului MyAccount. Utilizatorul isi exprima acordul explicit si fara echivoc ca datele sale cu caracter personal transmise pentru inregistrare, sa fie folosite de catre Operatorii in vederea furnizarii serviciului MyAccount.

Telekom Romania Mobile Communications S.A. si Telekom Romania Communications S.A asigura Utilizatorilor pastrarea confidentialitatii datelor cu caracter personal. Aceasta obligatie nu se aplica in cazul oricarei informatii dezvaluite de Utilizator catre terti.

Conform cerintelor Legii nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date si ale Legii nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice, actualizate, Operatorii se obliga sa administreze in conditii de siguranta si numai in vederea realizarii scopurilor specificate, datele



personale pe care ni le furnizați despre dumneavoastră.

Operatorii se obligă să aplice, în legătură cu datele personale ale utilizatorilor/clientilor săi măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal împotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, modificării, dezvăluirii sau accesului neautorizat, în special dacă prelucrarea respectivă comportă transmiterea de date în cadrul unei rețele, precum și împotriva oricărei alte forme de prelucrare ilegală.

Datele cu caracter personal vor putea fi prelucrate de Operatorii și în scop de marketing numai dacă Utilizatorul și-a exprimat consimțământul/ opțiunea în acest sens și cu respectarea drepturilor prevăzute de lege. Utilizatorul își va putea retrage oricând consimțământul pentru utilizarea datelor personale în scop promoțional, printr-o cerere scrisă și comunicată către Telekom Romania Mobile Communications S.A. și/sau Telekom Romania Communications S.A.

În conformitate cu legislația în vigoare, Utilizatorul beneficiază de următoarele drepturi: dreptul de informare, dreptul la acces la datele sale, dreptul la intervenție asupra datelor, dreptul la opoziție, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale precum și dreptul de a se adresa în justiție. (Legea 677/ 2001).

Exercitarea dreptului de opoziție asupra prelucrării datelor se face prin înaintarea unei cereri scrise, datate și semnate, expediate pe adresa Piața Presei Libere nr. 3-5, clădirea City Gate, Turnul de Nord, București, sector 1, cod 013702 sau prin fax la numărul (021)9255. În cerere se va preciza dacă se dorește ca informațiile să fie comunicate la o anumită adresă (chiar și e-mail) sau printr-un serviciu de corespondență care să asigure predarea numai personal. Operatorii vor comunica măsurile adoptate / informațiile solicitate în termen de 15 (cincisprezece) zile de la data primirii cererii.

Datele cu caracter personal vor putea fi transmise, urmare a unei cereri expres formulate emise cu respectarea dispozițiilor legale, autorităților și/sau instituțiilor publice, cu atribuții în domeniul prevenirii și combaterii acțiunilor ilicite/infracțiunilor informatice în scopul verificării tranzacțiilor comerciale sau în vederea efectuării de verificări justificate în baza legii.

Utilizatorului îi se pot solicita pe parcursul utilizării Serviciului orice date rezonabile, incluzând dar fără a se limita la nume și prenume, denumire firmă, adresă, cod numeric personal, cod fiscal, număr de telefon, detalii despre plată. Utilizatorul se obligă să comunice de îndată Operatorilor, în scris, orice modificare privind datele respective. Aceste modificări devin opozabile Operatorilor de la data comunicării în condiții care asigură autenticitatea și integritatea acestora. În caz contrar, Operatorilor nu își asumă răspunderea pentru exactitatea datelor neactualizate de Utilizator.

Orice încercare de a accesa, utiliza sau modifica datele personale ale altui utilizator este strict interzisă, fiind pedepsită de lege contravențional sau penal, după caz.

Operatorii nu promovează transmiterea de mesaje electronice nesolicitate (SPAM). Orice utilizator al Serviciului MyAccount poate opta pentru ștergerea adresei sale de email din baza noastră de date.

În cazul plăților efectuate cu cardul, comercializarea se efectuează prin intermediul soluțiilor de plată online oferite de tertul autorizat GECAD EPAYMENT INTERNATIONAL S.A. În vederea eliminării riscului ca datele dumneavoastră să intre în posesia și să fie folosite abuziv de terțe persoane, GECAD EPAYMENT INTERNATIONAL S.A. garantează legalitatea și securitatea sistemelor informatice. Informațiile privind datele cardului bancar (număr de card, data expirării etc.) nu vor fi transferate sau stocate pe serverele Operatorilor sau pe serverele GECAD EPAYMENT INTERNATIONAL S.A.

De asemenea, Telekom Romania Mobile Communications S.A. si Telekom Romania Communications S.A pot furniza datele dumneavoastra cu caracter personal altor companii cu care se afla in relatii de parteneriat, dar numai in temeiul unui angajament de confidentialitate din partea acestora, prin care garanteaza ca aceste date sunt pastrate in siguranta si ca furnizarea acestor informatii personale se face conform legislatiei in vigoare, dupa cum urmeaza: furnizori de servicii de marketing, Curierat, servicii de plata / bancare, telemarketing sau alte servicii, alte companii cu care putem dezvolta programe comune de ofertare pe piata a produselor si serviciilor noastre, asiguratori.

## 8. PRETURI

In sectiunea "Personal", preturile afisate pe site-ul <https://www.telekom.ro> includ TVA in cazul serviciilor postplatite Telekom Romania Mobile Communications S.A. si Telekom Romania Communications S.A. In cazul serviciilor preplatite Telekom Romania Mobile Communications S.A., TVA-ul este perceput la achizitionarea cartelei, iar valorile creditului ramas sau dedus sunt afisate fara TVA.

In sectiunea "Business", preturile afisate pe site <https://www.telekom.ro> nu includ TVA in cazul serviciilor postplatite Telekom Romania Mobile Communications S.A. si Telekom Romania Communications S.A.

## 9. DREPTURILE SI OBLIGATIILE UTILIZATORULUI

9.1. Utilizatorul intelege si este de acord cu TCU prezentate si are obligatia de a pastra confidentialitatea informatiilor de acces la Serviciu, fiind unic raspunzator pentru orice consecinte pe care le-ar putea avea divulgarea acestor informatii de acces catre un tert, indiferent daca divulgarea a fost intentionata, din neglijenta sau din imprudenta.

9.2. Utilizatorul este obligat sa utilizeze Serviciul MyAccount in conformitate cu TCU.

9.3. Utilizatorul nu poate folosi si/sau permite vreunei terte persoane sa foloseasca Serviciul pentru scopuri imorale sau ilegale.

9.4. Utilizatorul nu trebuie sa dezvaluie "Numele de utilizator" si "Parola" catre nicio terta persoana si inainte de a pleca de langa punctul de lucru (calculator), Utilizatorul trebuie sa se deconecteze de la Serviciu.

9.5. Utilizatorul este de acord ca nu i se poate garanta ca orice nume de utilizator solicitat in procesul de inregistrare va fi disponibil sau aprobat spre utilizare.

9.6. Utilizatorul declara si garanteaza ca este utilizatorul legal al serviciilor Operatorilor si ca este autorizat legal pentru a folosi in procesul de inregistrare orice nume sau marca de comert si ca utilizarea oricarui nume sau marci de comert nu incalca dreptul unui tert.

9.7. Utilizatorului ii este interzisa utilizarea ca Nume de utilizator a oricarui sir de caractere care incepe, se termina sau cuprinde un sir de caractere ce reprezinta o denumire, firma sau marca inregistrata sau o parte semnificativa si sugestiva dintr-o denumire, firma sau marca inregistrata, care poate crea o confuzie sau asociere cu o denumire, firma sau marca inregistrata. Telekom isi rezerva dreptul de a sterge, modifica sau inlocui oricand un cont care are asociat un Nume de utilizator ce incalca interdictia mentionata mai sus, cu avertizarea corespunzatoare a Utilizatorului.

9.8. Utilizatorul intelege si este de acord ca informatiile afisate prin intermediul Serviciului privitoare la serviciile Telekom Romania Mobile Communications S.A. si Telekom Romania Communications S.A. de care beneficiaza sunt prezentate de catre sistem cu titlu informativ si provizoriu si nu pot constitui obiectul unor



eventuale contestatii sau actiuni in justitie sau probe in cadrul unor asemenea proceduri judiciare. Utilizatorul intelege si este de acord ca singurele informatii care pot constitui obiectul unor eventuale contestatii sau actiuni in justitie sunt cele care apar pe factura de servicii Telekom Romania Mobile Communications S.A. si factura de servicii Telekom Romania Communications S.A..

9.9. Utilizatorul este responsabil pentru toate erorile care conduc la pierderi materiale, daca el a actionat cu intentie, neglijenta sau imprudenta, cum ar fi prin facilitarea tranzactiilor neautorizate sau prin tentative frauduloase. Pentru acest motiv, Utilizatorul trebuie sa isi insuseasca si sa respecte clauzele de securitate a accesului continute in TCU.

9.10. Utilizatorul va raspunde pentru urmatoarele: (1) cheltuielile efectuate pentru conectarea la retelele Operatorilor, indiferent de producatorul echipamentului cu care s-a facut conectarea; (2) costul Echipamentelor necesare, precum si cheltuielile legate de intretinerea acestor Echipamente; (3) folosirea contului/rilor sau/sale, a numelui de utilizator cat si pentru pastrarea confidentialitatii parolei/lor proprii.

9.11. Aceste TCU pot fi tiparite fara nici o ingradire, pentru lecturare, intr-o forma needitabila si pot fi gasite in permanenta la adresa de Internet <https://www.telekom.ro>. Versiunea tiparita nu poate prevala fata de versiunea electronica aflata pe site- ul de Internet mentionat mai sus, si nu poate fi utilizata ca mijloc de proba a termenilor si conditiilor pe care le contine.

9.12. Utilizatorul poate avea acces la Serviciul MyAccount 24h/zi, 7 zile/saptamana, cu exceptia perioadelor in care Serviciul MyAccount este restrictionat sau suspendat. Accesul poate fi limitat ca viteza in orele de utilizare maxima, datorita capacitatii limitate de procesare a sistemului informatic pe care ruleaza Serviciul MyAccount. Utilizatorul ia act de faptul ca mai multi Utilizatori conectati simultan la Serviciul MyAccount poate determina scaderea vitezei de raspuns a Serviciului.

9.13. Pentru orice intrebari legate de Serviciul MyAccount, Utilizatorul poate apela la serviciul de Relatii cu Clientii al Telekom la numarul 021 9890, linia de suport pentru operatiuni online (tarif normal), in timpul programului de lucru (de luni pana vineri, intre orele 9:00 -21:00, sambata si duminica de la 10:00 – 18:00).

9.14. Abonatul persoana juridica are obligatia de a imputernici o persoana, numita Utilizator Administrator, care sa reprezinte cu puteri depline pe Utilizatorul Abonat persoana juridica in relatia cu Operatorii in cadrul utilizarii Serviciului. Orice operatiune indeplinita de catre Utilizator Administrator este in intregime opozabila Utilizatorului Abonat persoana juridica si angajeaza, dupa caz, neconditionat si de drept, raspunderea contractuala sau delictuala a Abonatului persoana juridica.

9.15 Clientul se obliga sa utilizeze Serviciul MyAccount numai in scopurile mentionate in prezentii TCU. Clientul va folosi Serviciul MyAccount astfel incat prin propria conduita sa nu perturbe functionarea normala a acestuia si este raspunzator fata de Operatorii pentru orice daune suferite de acesta si care au fost cauzate prin nerespectarea de catre Client a obligatiilor prevazute in Termenii si Conditiiile Generale

9.16 Clientul se obliga sa comunice de indata Operatorii, in scris, orice modificare privind datele de identificare ale Clientului. In caz contrar Operatorii nu isi asuma raspunderea pentru exactitatea datelor neactualizate de Client.

9.17 Clientul intelege ca accesul la anumite functiuni ale Serviciului MyAccount poate fi restrictionat pe toata durata in care furnizarea catre Client a tuturor sau a unei parti din serviciile Toperatorilorro este suspendata, indiferent de cauza suspendarii.

## 10. DREPTURI SI OBLIGATII ALE OPERATORILOR

10.1. Operatorii vor furniza Serviciul MyAccount prin punerea sa la dispozitia Utilizatorilor la adresa de Internet <https://www.telekom.ro>. Operatorii vor depune toate eforturile pentru a asigura utilizarea Serviciului de catre Utilizatori in conditii de securitate si confidentialitate.

10.2. Operatorii va putea modifica/adauga/elimina unilateral facilitati din cadrul Serviciului MyAccount fara a notifica in prealabil Utilizatorul, cu respectarea acelorasi norme de securitate a Serviciului MyAccount si protectia datelor cu caracter personal existente.

10.3. Operatorii pot restrictiona sau suspenda temporar furnizarea Serviciilor oferite, daca aceasta este necesara pentru efectuarea lucrarilor de intretinere/reparatii/modificare ce vor fi programate astfel incat sa cauzeze cat mai putin disconfort Utilizatorilor sau in alte situatii la aprecierea Operatorilor. In caz de folosire abuziva sau neautorizata a acestui Serviciu, precum si de nerespectare a oricaror obligatii prezentate mai jos, Operatorii isi rezerva dreptul de a limita, suspenda sau anula, fara preaviz, accesul Clientului la Serviciul MyAccount.

## 11. RASPUNDEREA

11.1. Clientii vor raspunde pentru orice daune, directe sau indirecte, prevazute sau neprevazute la incheierea TCU, aduse Operatorilor cu intentie sau din culpa (neglijenta sau imprudenta) utilizatorului sau persoanelor pentru care acesta raspunde, inclusiv Administratorul Utilizator, sau ca urmare a folosirii frauduloase a Serviciului, nerespectarii obligatiilor contractuale sau a savarsirii altor fapte ilicite de catre oricare dintre acestia.

11.2. Operatorii nu pot fi facuti raspunzatori, in niciun caz, pentru daunele, directe sau indirecte, cauzate Utilizatorului de nefunctionarea sau functionarea necorespunzatoare a Serviciului MyAccount.

## 12. INCETAREA TCU

12.1. Oricare dintre parti are dreptul de a denunta prezentii TCU privind Serviciul MyAccount. Denuntarea TCU privind Serviciul de catre Utilizator nu atrage automat dupa sine incetarea relatiei contractuale cu Operatorii pentru celelalte servicii..

12.2. Serviciul MyAccount inceteaza de plin drept fara notificare prealabila sau alte formalitati si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele cazuri:

12.2.1. La initiativa Operatorilor in cazul in care Utilizatorul nu respecta sau incalca orice prevedere a TCU;

12.2.2. Utilizatorul renunta la utilizarea Serviciului MyAccount, prin dezactivarea contului.

12.3. Daca Utilizatorul pierde calitatea de client Telekom Romania Mobile Communications S.A. si/ sau Telekom Romania Communications S.A, contul MyAccountse mentine, insa fara functionalitatile destinate Clientilor.

## 13. FORTA MAJORA. CAZUL FORTUIT

Forta majora si cazul fortuit inlatura raspunderea civila a partii care o invoca. Forta majora va fi considerata ca fiind un eveniment imprevizibil si insurmontabil pentru una dintre parti si aparut dupa activarea Serviciului. Un astfel de eveniment poate fi, de exemplu: razboi, actiuni umane violente, exproprierea, intreruperea alimentarii

cu energie, conflict de munca, incendiu, furtuna sau alte fenomene. Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevazut si nici impiedicat de catre cel care ar fi fost chemat sa raspunda daca evenimentul nu s-ar fi produs. Forta majora si cazul fortuit duce, dupa caz, la suspendarea sau la stingerea obligatiei.

#### 14. MODIFICARI

14.1. Operatorii isi rezerva dreptul de a modifica oricand, in mod unilateral TCU. Utilizarea in continuare a Serviciului reprezinta acceptarea tuturor modificarilor aduse acestor TCU. Operatorii vor informa Utilizatorii despre modificarile aduse TCU prin punerea la dispozitiilor a TCU actualizate pe site-ul <https://www.telekom.ro>.

14.2. In cazul in care modificarile ii afecteaza in mod negativ si daca nu accepta modificarile propuse, utilizatorii Serviciului MyAccount au posibilitatea de a dezactiva contul de utilizator direct din aplicatie.

#### 15. DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALA

Intregul continut al site-ului [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro) – imagini, texte, grafice, simboluri, elemente de grafica web, scripturi, programe si alte date – este proprietatea Operatorilor si a furnizorilor sai si este aparat de legea pentru protectia drepturilor de autor si de legile privind proprietatea intelectuala si industriala. Folosirea fara acordul Operatorilor a oricaror elemente enumerate mai sus se sanctioneaza conform legii in vigoare.

#### 16. LITIGII

16.1. Orice litigiu in legatura cu utilizarea acestui Serviciu va fi rezolvat pe cale amiabila.

16.2. In cazul in care litigiul nu este rezolvat pe cale amiabila, acesta se va solutiona de catre instantele judecatoresti competente din Bucuresti.

#### 17. DIVERSE

17.1. Reclamatii. Orice reclamatie cu privire la functionarea Serviciului MyAccount va fi adresata la tel. 021.9890, apel gratuit din retelele Operatorilor.

17.2 Prin acceptarea acestor TCU, Clientul declara ca are varsta legala pentru a incheia si executa prezentul contract, ca a citit, a inteles in totalitate si este de acord cu termenii si conditiile de utilizare a Serviciului MyAccount.